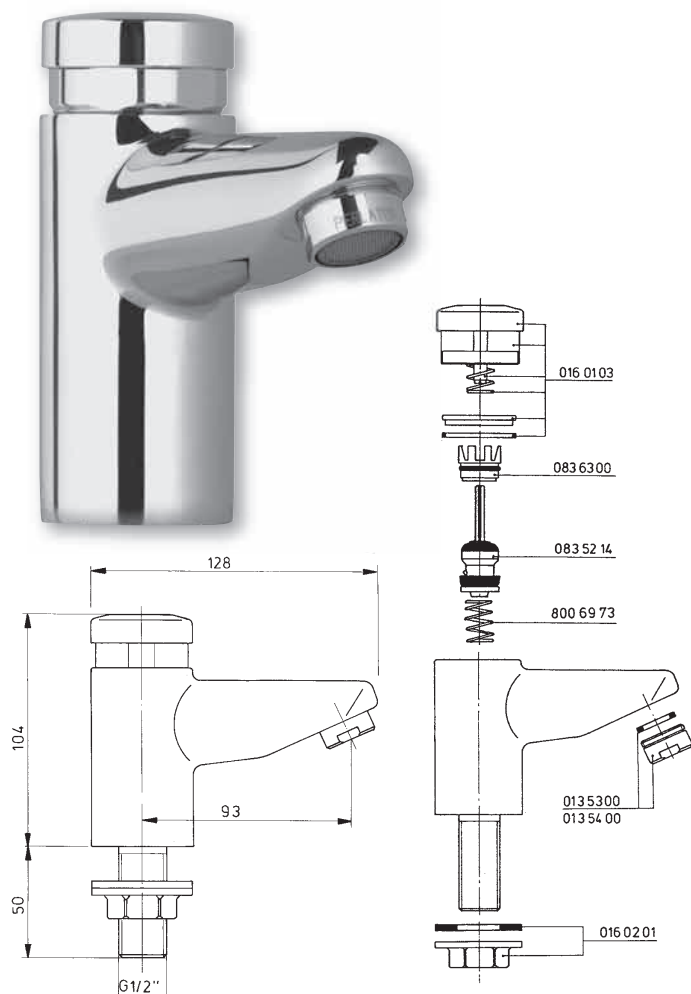
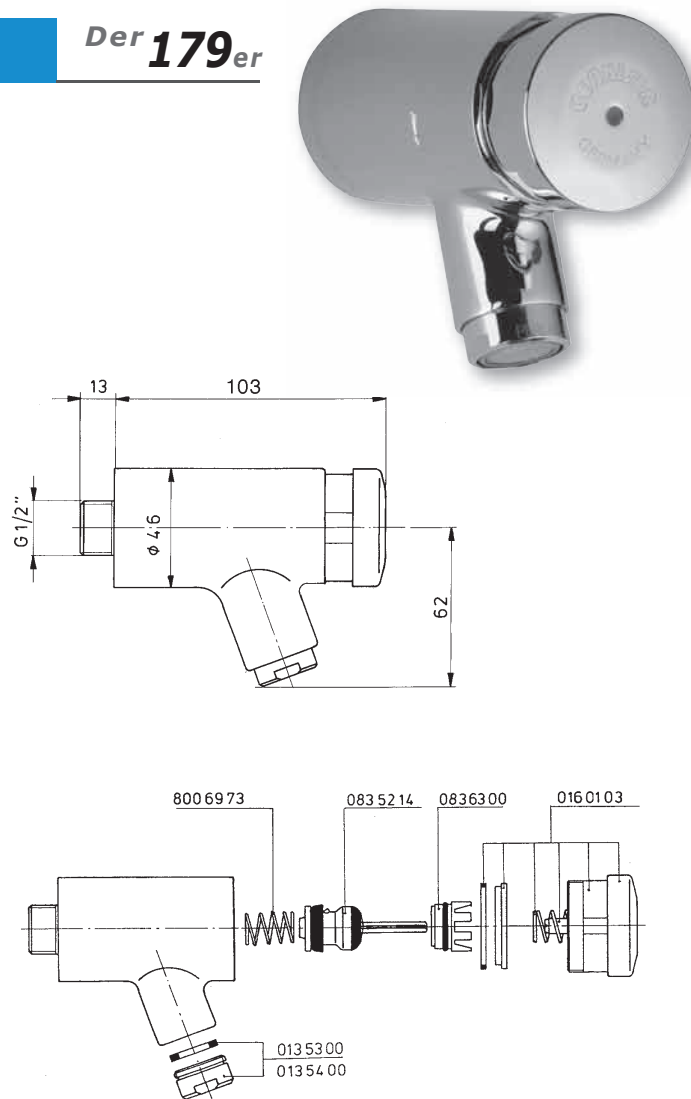


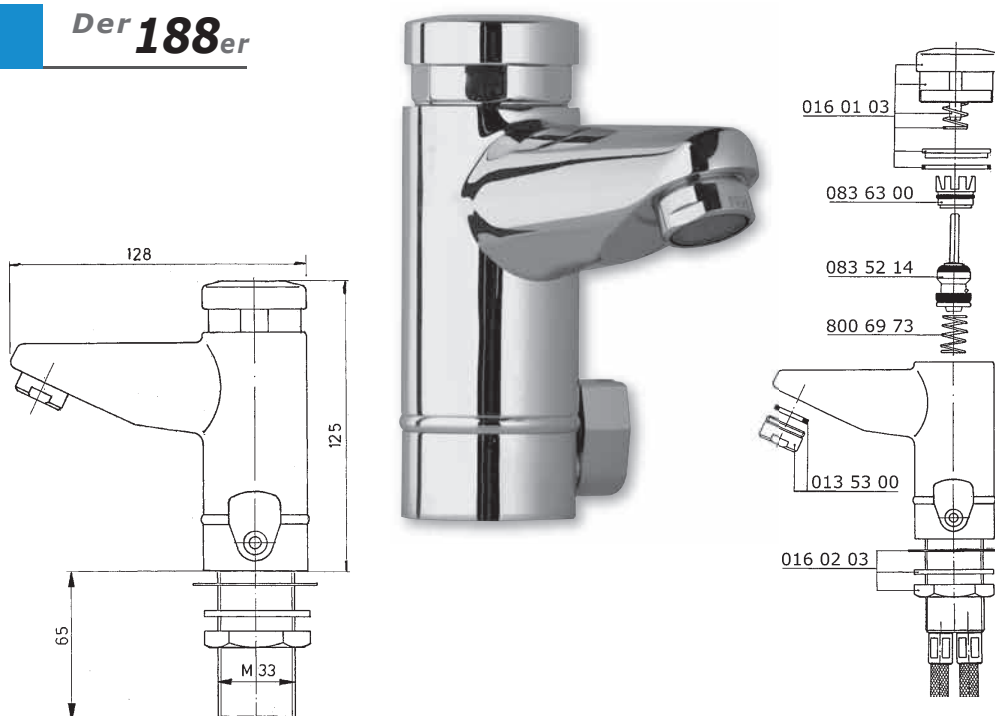
Der 177_{er}



Der 179_{er}



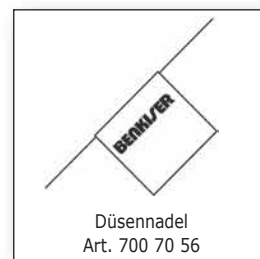
Der 188_{er}



Lieferumfang

Supplied with / Contenu / Fornecido com
Dodatkowo w zestawie

- Düsennadel / Cleaning needle
Aiguille de nettoyage pour piston
Agulha de limpeza / Igła czyszcząca dyszę

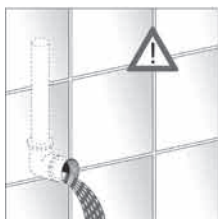


Der **177_{er}** / **179_{er}** / **188_{er}**



Montage-Vorbereitung

Preparation of Installation / Préparation de montage / Preparação para montagem / Przygotowanie do montażu



Wasserleitung spülen
Flush the Water Supply-Line
Rincer la conduite d'eau
Fechar o Fluxo de água
Przepłukać dopływ wody



Wasserhupthahn absperren
Close the Main Water-Supply Valve
Fermer le robinet d'eau principal
Fechar a torneira de segurança
Zamknąć główny dopływ wody

Montage

Installation / Montage / Montagem / Montaż



177_{er} / 188_{er}:
Selbstschlussventil auf
Waschtisch aufsetzen, mit
Mutter befestigen
Build Self Closing Valve
upon vanity, fasten with nut
Placer le robinet à fermeture
automatique sur le lavabo,
fixer avec l'écrou
Montar a torneira no lavatório
e apertar a porca
Postawić armaturę na
umywalkę i śrubą mocującą
zamocować



179_{er}:
Dichtband aufbringen
Seal the thread
Poser le produit d'étanchéité
Colocar o espelho
Uszczelnić gwint



Druckspüler in Wasser-
anschluss eindrehen
Screw-in flusher
into supply-line
Fixer le robinet de rinçage
sur la conduite d'eau
Colocar e apertar o
fluxómetro no cano de
abastecimento de água
Spluczkę przyciskową wkręcić
w rurę dopływową wody

Wartung

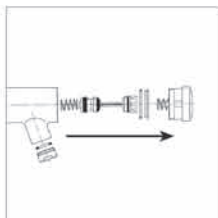
Service / Entretien / Manutenção / Konserwacja



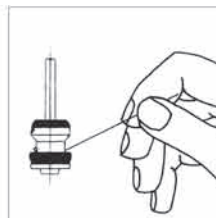
Wasserhupthahn
absperren
Flush the water
supply-line
Fermer le robinet
d'eau principal
Fechar sempre a
torneira de Segurança
Zamknąć główny
dopływ wody



Druckknopf lösen,
mit Gabelschlüssel
Unfasten the pushbutton
knob by an open-end spanner
Détacher le bouton poussoir
avec une clé plate
Retirar o botão de pressão
desenroscando-o
Odkręcić górną część
armatury (za pomocą
cęgów do armatury)



Druckknopf, Kolben
u. Feder entnehmen
Take out push knob,
piston and spring
Enlever le bouton poussoir,
le piston et le ressort
Retirar o pistão
e a mola
Zdjąć przycisk, część górną,
kolbę i sprężynę



Bei zu langer Laufzeit:
Düse mit Reinigungsnadel säubern
In case of too long flushing time:
Clean the nozzle with the special needle
En cas de durée prolongé,
nettoyer la filière avec l'aiguille
No caso de entupimento do fluxómetro
limpar o orifício de passagem de ar com a
ajuda de uma agulha para esse efeito
Przy za długim czasie splukiwania:
Wyczyścić dyszę igłą czyszczącą

Pflege

Maintenance / Entretien
Manutenção e Limpeza / Pielęgnacja



Keine scharfen Reinigungsmittel verwenden
Do not use Sharp Detergents
Ne pas utiliser de détergents agressifs
Não utilizar detergentes agressivos,
utilizar somente produtos de limpeza suaves
Nie używać żadnych ostrych środków
do czyszczenia